

United Nations

Nations Unies

UNRESTRICTED

GENERAL  
ASSEMBLY

ASSEMBLEE  
GENERALE

A/C.3/299/Rev.1

30 October 1948

ORIGINAL: ENGLISH

Dual Distribution

Third session  
THIRD COMMITTEE

DRAFT INTERNATIONAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS

Recapitulation of amendments to Article 22 of  
the draft Declaration (E/800)

(In the chronological order of their submission to the Committee)

Article 22

(Text adopted by the Commission on Human Rights)

1. Everyone has the right to a standard of living, including food, clothing, housing and medical care, and to social services, adequate for the health and well-being of himself and his family and to security in the event of unemployment, sickness, disability, old age or other lack of livelihood in circumstances beyond his control.
2. Mother and child have the right to special care and assistance.

Amendments:

Dominican Republic (A/C.3/217/Corr.2)

Delete paragraph 2 and substitute the following:

"Expectant and nursing mothers and all children have the right to special care and assistance."

Union of Soviet Socialist Republics (E/800)

Include the right to social insurance by inserting in paragraph 1 (after the words "... in circumstances beyond his control") the words "and also (if he is gainfully employed) to social insurance at the expense of the State or of his employers, in accordance with the legislation of each country".

In addition, add the following points also to article 22 in the form of two independent sentences:

"2. Everyone has the right to medical care and assistance in case of illness.

"3. Everyone has the right to decent housing.

"It is the duty of the State and society to take all necessary steps, including legislation, to ensure that everyone has a real opportunity of

/enjoying all these

enjoying all these rights.

Cuba (A/C.3/232)

Break up paragraph 1, and amend to read as follows:

(a) Right to health and well-being:

Article No.

"Every person has a right to the preservation of his health through sanitary and social measures relating to food, clothing, housing and medical care, to the extent permitted by public and community resources"

(b) Right to social security:

Article No.

"Every person has the right to social security which will protect him from the consequences of unemployment, illness, old age, and any disabilities arising from causes beyond his control that make it impossible for him to earn a living."

Amend paragraph 2 as follows, to form a separate article:

Article No.

"All women, during pregnancy and the nursing period, and all children have the right to special protection, care and aid."

Yugoslavia (A/C.3/233)

Add paragraph 3:

"According to the rights proclaimed in this Declaration, illegitimate children are equal to legitimate children and have the same right to social protection."

Argentina (A/C.3/251)

Substitute the following:

"Every person has the right to the preservation of his health through sanitary and social measures relating to food, clothing, housing and care, to the highest extent permitted by public and community resources."

Add thereafter the following paragraph:

"All women, during pregnancy and the nursing period, and all children have the right to such careful protection and special aid as will strengthen the spiritual and moral principles which form the basis of communal life in society."

Lebanon (A/C.3/260)

Transfer paragraph 2 of this article to article 14, where it will become paragraph 4.

Egypt (A/C.3/264)

Replace the words "mother and child" in paragraph 2 by the words "mothers, children and old persons".

dd

/New Zealand

New Zealand (A/C.3/267)

Substitute the following for the present text of paragraphs 1 and 2:

"Everyone has the right to social security adequate for health and well-being, including food, clothing, housing, medical care and social services, and protection in respect of unemployment, sickness, disability, old age, motherhood, childhood and widowhood."

-----